

Canadian Hungarian News Entered as Second Class...

BRANTFORD BRIDGEVILLE CALDERVILLE CHIPPAWA...

Kelet- és Nyugat

Kanadai Magyar Újság

CANADIAN HUNGARIAN NEWS

BEKVAR CANA CALGARY COALHURST...

Kanadai Magyar Újság Az egyetlen kettős...

VOL. XI. EVFOLYAM

375 HARGRAVE, ST. WINNIPEG, MAN.

1934., TRIANON 14. MÁRCIUS 13 KEDD

No. 21 SZAM.

KITILTOTTÁK A MEGSZÁLLOTT TERÜLETEKRŐL A „MI LAPUNK”-AT

SZERESSZUNK LEGALÁB EGY ANGOL VAGY FRANCIA BARATOT A MAGYAR UGY- NEK ÉS — ÖNMAGUNKNAK!

Ha angol ismerősei érdeklődnek március 15-ike jelentősége felől, dióhéjban ezt mondhatja nekik:

MARCH 15-TH is being celebrated by Hungarians throughout the world as a National Holiday.

NATIONAL SONG ("TALPRA MAGYAR") By ALEXANDER PETŐFI

Magyars, rise, your country calls you! Meet this hour, what'er befalls you!

Slaves, alas, we long have been, Shaming our ancestral kin.

Vile is he who will not give Life to let his country live,

Swords are nobler than the fetter — Suit the freeman arm far better.

Beauty to the Magyar name Shall return, and ancient fame



Where our grassy graves shall sleep Children's children still shall keep

MAGYAR NATIONAL ANTHEM (HIMNUSZ) By FRANCIS KÖLCSEY

Bless the Magyar, O our God, Bountifully, gladly!

A SUMMONS (SZÓZAT) By MICHAEL VÖRÖSMARTY

O Magyar, keep immovably Thy native country's trust,

These three poems are translated from the originals by WATSON KIRKCONNELL, M. A.

A SZABAD SAJTO UNNEPÉT BORTÖNEN KÉNYTELENEK TÖLTENI A "KISEBBSÉGI" UJSAĞIROK — PATTANASIG FE-

A márciusi eszmék kegyetlen megcsúfolásaként minden eddiginél nagyobb terror fojtogatja

A "mi lapunk" tehát ugyanarra a sorsra került a Kárpátok földjén, mint a magyar és szlovák testvérek újságjai.

Ugyancsak nagy feltűnést keltett, hogy Bartók Béla világhírű magyar zongoraművész

Érvényesítsék a 19-ik „béke”-cikkelyt!

MAGUK A BÉKESZERZŐDESEK ADNAK MÓDOT A REVIZIÓRA — A KISANTANT BEFOLYASA ALATT ALLÓ NÉPSZÖVET-

A világháború befejezése óta állig volt olyan nagylelkűségű békemozgalmi értekezlet, mint amely most ülészik Brüsszelben

A Magyar Revíziós Liga nevében megjelent az értekezleten Póka-Pivny Béla, a nemzetközi szellem és tárgyalási mód

Póka-Pivny, a Magyar Revíziós Liga megbízásából többek között a következőket adta elő: — Senki nem beszélt és írt egy szót sem a Népszövetség

— Utalok a norvég képviselőház elnökének előbbi szavaira, aki azt mondta, hogy már 1919-ben annyira igazságtalannak tartotta a békeszerződéseket,

— Mindaz, ami bekövetkezett és ami még jöhet — és jönni fog — annak közvetlen és egyenes következménye, hogy a trianoni béke megfontolatlanul, könnyelműen szétzúzott egy nagyszerű gazdasági egységet,

— A kisebbségnek szomorú sorsáról sem beszélhetek. Egyet azonban örömmel állapíthatunk meg: Európa egyik legnagyobb területén tevékenységet fejtett ki s mintegy 200 béke-egyesület képviselője.

— Összegezve a mondottakat kérem: tartalmazza a határozati javaslat egyrészt azt az óhajt, hogy a békeszerződések revíziós határozatát úgy módosítsák,

PETŐFI ÉRMET MINTAZOTT EGY WINNIPEGI MAGYAR

Wild Sándor honfitársunk sikerült módon mintázta meg Petőfi Sándor fejét bronzból.

Atlanti Óceántól Csendes Tengerig

N. S. Széknézlete 200 évig kikapcsolhatatlan, noha 1720 óta bányászják.

RAFIZETÉSSÉL dolgozott az ország ezen egyik legrégebbi tartományja is az elmúlt esztendőben.

Que. A legtöbb vaját termelő tartomány, közel 1,400 teleffel.

A FRANCIA szenátorok — legnagyobb részét a tartomány szülte — összekötötték felhasználásával óriási eredményt értek el az ottawai parlament felsőházában.

Ont. Ércbányáiból több mint egy billió dollárnyi kincset hoztak felszínre.

LETARTÓZTATTAK Wilton Prattot, Smith's Falls telep egész környékén ismert és becsült orvosát, azon gyauu alapján, hogy része van házevető-nője halálának előidézésében.

Man. 4,304 iskolájába 160 ezer tanuló jár évente

A "NACHIK" zajos gyűlést rendeztek West Kildonanban, mely könnyen verekedéssé fajult volna, ha a száz főre becsült ellenzék végrehajlja eredeti szándékát és betör a gyűlésterembe.

Sask. 21 évvel ezelőtt még a North-West Territory részese tartozott.

A KORMÁNYZÓ állásának eltolására nyújtott be javaslatot a reginal törvényhozás palotájában Horner, Francia progresszív képviselője.

FELAKASZTOTTAK március 9-ikén hajnalban a prince-alberti börtön udvarán a 19 éves Böhnt, aki múlt októberben meggyilkolta Redberry postamesterét és kirabolta a postát.

Alta.

PONOKA elmeegógyintézetében állítólag halálra kínnoztak egy szerencsétlen ukrán beteget

LEDUC magyarlakta telep jégkorong csapatának játékosai, a 25 éves Harvey Robinson kiszne vedett az edmontoni Royal Alexandra kórházban, olyan súlyos sérüléseket kapott a Watskiwin csapattal lefolyt mérkőzés során.

A FINDLAY patak vízbe fulladt Bennett calgaryi bányagazgató, akinek testhelye alatt lezszakadt a függőhid.

B. C. Kikötőt évente 39 ezer gőzös keresi fel.

18 ÉVES korukig járhatnak ezenül államköltségen iskolába a tartományi fiatalok lakosai, mint Victoriából értesülünk. A kormány ugyanis még ezen parlament ülészakon törvényjavaslatot terjeszt be erre vonatkozólag. Eddig 15 év volt a korhatár.

Ugyancsak nagy feltűnést keltett, hogy Bartók Béla világhírű magyar zongoraművész

Ugyancsak nagy feltűnést keltett, hogy Bartók Béla világhírű magyar zongoraművész tennadai újságot ítélik halálra, ha nem tömegesen sanyargatják mindazokat, akik hangot mennek adni a megszállott területeken

Nem csoda tehát, hogy ilyen kiélezett politikai hangulathban Róma felé fordult minden szem Középeurópában. Gömbös magyar miniszterelnökű, ugyanis az osztrák kancellárral egyetemben március 14-ikére várják az olasz fővárosban, hogy a három ország közötti gazdasági együttműködést megbeszéljék.

Amennyiben a tanácskozások si kerrel járnak — amihet nem férket a hátbatamadás lehetősége-től. Horvátországban szintén óriási a felháborodás és ennek tudatában Sándor király éve sanyalódó népeire.

LEGUJABB HIREK

FELMENTETTE a torontói esküdtszék Smith volt metodista lelkézt, a kommunistaperek védelmi szervezetének titkárát.

KITOLONCOLJAK Franciaországban a magyar és általában külföldi születésű munkásokat, mint a hétvégi kábelátvartok jelentik.

POKOLGEPET küldtek ismeretlen tettesek Vance vancouveri detektív, felügyelőnek, aki a rendőrség tudományos nyomozóosztályának vezetője.

1848 évszázadokra adott magyar programot: megértés, együttműködés alapján!